

Số: 18/2017/QĐST-DS

Quận Ngô Quyền, ngày 27 tháng 7 năm 2017

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 19 tháng 7 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 25/2017/TLST- DS ngày 28 tháng 6 năm 2017,

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng Việt Nam TV; địa chỉ trụ sở: Tầng 2, Tòa nhà Ree, số 9 đường Đ, phường 12, quận 4, thành phố Hồ Chí Minh;

Người đại diện theo pháp luật: Ông Lô Bằng G; chức vụ: Chủ tịch Hội đồng thành viên Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng Việt Nam TV;

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Ngô Văn P, sinh năm 1981; địa chỉ: 16A/119 đường T, phường Đ, quận H, thành phố Hải Phòng (Theo văn bản ủy quyền ngày 08 tháng 6 năm 2017).

- Bị đơn: Anh Phạm E Duy Q, sinh năm 1987; địa chỉ: Số 8/10/47 đường L, phường M, quận N, thành phố Hải Phòng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về khoản tiền nợ: Anh Phạm E Duy Q phải thanh toán trả Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng Việt Nam TV số tiền nợ tính đến ngày 19/7/2017 theo Hợp đồng tín dụng số 20151101 - 133021 - 0003 ngày 30/10/2015 là 52.310.325 (Năm mươi hai triệu ba trăm mười nghìn ba trăm hai mươi lăm) đồng.

- Thời gian và phương thức thanh toán:

Anh Phạm E Duy Q phải thanh toán cho Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng Việt Nam TV 2.000.000 đồng/tháng vào ngày 15 hàng tháng, bắt đầu từ 15 tháng 8 năm 2017 đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc là 52.310.325 đồng.

Nếu không thực hiện nghĩa vụ trả nợ như thỏa thuận, anh Phạm E Duy Q tiếp tục chịu khoản tiền lãi đối với khoản nợ gốc nói trên cho đến khi thanh toán hết khoản nợ theo mức lãi suất mà hai bên thỏa thuận tại hợp đồng tín dụng.

- Về án phí: Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng Việt Nam TV và anh Phạm E Duy Q phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là $(5\% \times 52.310.325 \text{ đồng}) \times 50\% = 1.308.000 \text{ đồng}$. Chấp nhận sự tự nguyện của anh Phạm E Duy Q nhận nộp cả 1.308.000 (Một triệu ba trăm linh tám nghìn) đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả lại cho Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng Việt Nam TV số tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp là 1.987.000 (Một triệu chín trăm tám bảy nghìn) đồng, theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0001858 ngày 28/6/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự quận N, thành phố Hải Phòng

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSND quận Ngô Quyền;
- Chi cục THADS Ngô Quyền;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thanh Tùng

HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thanh Tùng

